



Publikationsliste David Skrabania

Monografien und Aufsätze

Notaufnahmelager Marienfelde. Aufnahme und Integration von Aussiedlern in Berlin. 1. April 1953 bis 1. Juli 2010 (Blaue Reihe. Schriftenreihe für Wissenschaft und Praxis, Bd. 4), Berlin 2011 (128 Seiten)

Przemiany tożsamościowe górnśląskich przesiedleńców w Berlinie 1964-1990 [Bewusstseinsveränderungen oberschlesischer Aussiedler in Berlin], in: Czasypismo, Nr. 3 (2013), Instytut Pamięci Narodowej [Institut für nationales Gedenken], Katowice 2013, S. 171-176.

Keine Polen? Bewusstseinsprozesse unter Ruhrpolen 1880-1914, in: Studia Śląskie [Schlesische Studien], Bd. 72, Opole 2013, S. 117-140.

Górny Śląsk z oddali. Perspektywa Górnślązaków w Okręgu Ruhry [Oberschlesien aus der Ferne. Die Perspektive der Oberschlesier im Ruhrrevier], in: Linek, Bernard / Rosenbaum, Sebastian / Struve, Kai (Hgg.): Koniec starego świata – początek nowego. Społeczeństwo Górnego Śląska wobec pierwszej wojny światowej 1914-1918, Źródła i materiały [Das Ende der alten Welt - der Beginn der neuen Welt. Die Gesellschaft Oberschlesiens im Angesicht des Ersten Weltkrieges 1914-1918. Quellen und Materialien], S. 124-130.

Górnślązcy przesiedleńcy w Berlinie, 1964-1990: sukcesy i problemy integracyjne. Próba zbliżenia z perspektywy mikrohistorycznej [Oberschlesische Aussiedler in Berlin, 1964-1990: Integrationserfolge und -probleme. Versuch einer mikrohistorischen Annäherung], in: Rosenbaum, Sebastian (Hg.): Górny Śląsk i Górnślązacy. Wokół problemów regionu i jego mieszkańców w XIX i XX wieku [Oberschlesien und die Oberschlesier. Über die Probleme der Region und ihrer Bevölkerung im 19. und 20. Jahrhundert], Katowice, Gliwice 2014, S. 260-279.

Farrenkopf, Michael/Kretschmann, Jürgen (Hgg.): Das Wissensrevier. 150 Jahr Westfälische Berggewerkschaftskasse/DMT-Gesellschaft für Lehre und Bildung. Katalog zur Sonderausstellung, Bochum 2014 (unter Mitarbeit u.a. von David Skrabania).

Ausländerbeschäftigung und -ausbildung im Ruhrbergbau. Maßnahmen der zuständigen Institutionen als Reaktion auf sich verändernde Bedingungen der Nachwuchswerbung 1956-1989, in: Der Anschnitt. Zeitschrift für Kunst und Kultur im Bergbau, Bd. 2/3 (2015), 67. Jahrgang, S. 93-104.

Ausländer in den Ruhrgebietsvereinen der Bundesliga, in: Osses, Dietmar (Hg.): Von Kuzorra bis Özil. Die Geschichte von Fußball und Migration im Ruhrgebiet. Begleitbuch zur Ausstellung vom 21.8.-1.11.2015 auf Zeche Hannover, LWL-Industriemuseum, Essen 2015, S. 93-105.



Beiträge in: Osses, Dietmar (Hg.): Von Kuzorra bis Özil. Die Geschichte von Fußball und Migration im Ruhrgebiet. Begleitbuch zur Ausstellung vom 21.8.-1.11.2015 auf Zeche Hannover, LWL-Industriemuseum, Essen 2015: Migration mit Tradition. Erinnerungsblatt des RSV 1927 Herne-Holthausen (S. 140–141); Goldene Zeiten im Schatten der Fördertürme. Hännes Adamik und der SV Sodingen (S. 146–147); Geschichte und Identität. Das Stahlbuch von Rot-Weiss Essen (S. 148–149); Dr. Józef Kurzeja. Fußballer und Arzt aus Leidenschaft (S. 174–175); Dariusz Wosz. Die Zaubermaus des VfL Bochum (S. 176–177); Erfolg in der Liga. Die Aufstiegsurkunde des FC Polonia Hagen (S. 180–181); Mesut Özil. Von Gelsenkirchen an die Weltspitze (S. 190–191); Grammy dla Polski – Wir spielen für Polen. Fan-Schal der polnischen Talentsucher (S. 200–201).

Den Blick nach vorn gerichtet. Polnische Displaced Persons in Schule, Ausbildung und Beruf, in: Osses, Dietmar (Hg.): Zwischen Ungewissheit und Zuversicht. Kunst, Kultur und Alltag polnischer Displaced Persons in Deutschland 1945–1955, Begleitbuch zur Ausstellung, LWL-Industriemuseum, Essen 2016, S. 81-93.

Beiträge in: Osses, Dietmar (Hg.): Zwischen Ungewissheit und Zuversicht. Kunst, Kultur und Alltag polnischer Displaced Persons in Deutschland 1945–1955, Begleitbuch zur Ausstellung, LWL-Industriemuseum, Essen 2016: Ausgezeichnete Erinnerungsarbeit zu polnischen DPs. Adolf Kreuzpaintner (S. 108–109); Vom Zwangsarbeiter zum Ingenieur und Professor (S. 110–111); Lehrmaterialien in Selbsthilfe. Vorlage zur Lesebuchgestaltung (S. 132–133); Erinnerung und Zeugnis des Alltagslebens. Die Chronik der Grundschule im DP-Lager Osnabrück-Fernblick (S. 134–135); Fundament für eine bessere Zukunft. Schulzeugnis von Wiesław Sobito (S. 136–137); Gemeinsam für Beistand und Seelenheil. Kerzenleuchter aus der DP-Kapelle Flossenbürg (S. 148–149); Wichtig wie das tägliche Brot. Lagerzeitungen (S. 176–177); Vom Aushang im DP-Camp zur Exilzeitung für Westeuropa. Ostatnie Wiadomości – Letzte Meldungen (S. 178–179); Polnischer Orden für deutsche Erinnerungsarbeit. Kavalierskreuz für Adolf Kreuzpaintner (S. 200–201).

Stara ojczyzna – nowa ojczyzna. Zabrzańscy górnicy w zagłębiu przemysłowym nad Renem i Ruhrą [Alte Heimat – neue Heimat. Bergleute aus Zabrze im Industrierevier an Rhein und Ruhr], in: Linek, Bernard (Hg.): Narracje górnicze z terenu Zabrze. Kopalnia to je do mnie wszystko [Bergmännische Erzählungen aus Zabrze und Umgebung. Das Bergwerk bedeutet mir alles.], Zabrze 2016, S. 103–126.

Aureli Topolnicki. Dokumente aus dem DP-Lager Wildflecken (Durzyn) in Deutschland 1945–1951/Spuścizna Aurelego Topolnickiego z obozu dla dipisów Wildflecken (Durzyn) z lat 1945–1951. Internetpublikation veröffentlicht bei Porta Polonica: <http://www.porta-polonica.de/de/Atlas-der-Erinnerungsorte/aureli-topolnicki-dokumente-aus-dem-dp-lager-wildflecken-durzyn-1945-1951#body-place>



Die Ruhrpolen/"Ruhrpolen" – Polacy z Zagłębia Ruhry. Internetpublikation veröffentlicht bei Porta Polonica: <http://www.porta-polonica.de/de/Atlas-der-Erinnerungsorte/die-ruhrpolen#body-place>

Rezensionen und Buchbesprechungen

Dziurok u.a.: Czasypismo Nr. 1 (2012), Instytut Pamięci Narodowej, Katowice 2012, in: Arbeitsgemeinschaft der Bibliotheken und Dokumentationsstellen der Ost-, Ostmittel- und Südosteuropaforschung (ABDOS) e.V., München (Januar 2013), S. 49-52.

Barski, Jacek/Osses, Dietmar (Hgg.): Polen in Deutschland. Geschichte und Kultur. Dokumentation des Workshops zur Einrichtung einer Dokumentationsstelle zur Geschichte und Kultur der Polen in Deutschland, Essen 2013, in: Der Emscherbrücker. Menschen, Pläne und Verbrechen. Streifzüge durch die Geschichte und Gegenwart von Wanne-Eickel und Herne (Bd. 17, 2016/17), S. 178-179.

Otto, Marius: Zwischen lokaler Integration und regionaler Zugehörigkeit. Transnationale Sozialräume oberschlesienstämmiger Aussiedler in Nordrhein-Westfalen, Bielefeld 2015, in: Nord-Ost-Archiv, Bd. XXV (2016/17), erscheint voraussichtlich im Frühjahr 2017.

Veröffentlichte Übersetzungen aus dem Polnischen ins Deutsche

Sikora, Miroslaw (Autor): Die Waffenschmiede des Dritten Reiches. Die deutsche Rüstungsindustrie in Oberschlesien während des Zweiten Weltkrieges (Bochumer Studien zur Technik- und Umweltgeschichte, Band 3), Essen 2014. Originaltitel: Kuźnia broni III Rzeszy. Niemiecki przemysł zbrojeniowy na Górnym Śląsku podczas II wojny światowej, Katowice-Kraków 2007. (591 Seiten)

Nawrocki, Tomasz: „Wir“ und „die Anderen“ in der Berbausiedlung „Kopalnia“ in Oberschlesien, in: Budraß, Lutz, Kalinowska-Wójcik, Barbara, Michalczyk, Andrzej (Hgg.): Industrialisierung und Nationalisierung. Fallstudien zur Geschichte des oberschlesischen Industriereviers im 19. und 20. Jahrhundert (Veröffentlichungen zur Kultur und Geschichte im östlichen Europa), Bd. 40, Essen 2013, S. 327-344.

Linek, Bernard: Austausch der Eliten in der Wojewodschaft Schlesien in den Jahren 1945-1950, in: Budraß, Lutz, Kalinowska-Wójcik, Barbara, Michalczyk, Andrzej (Hgg.): Industrialisierung und Nationalisierung. Fallstudien zur Geschichte des oberschlesischen Industriereviers im 19. und 20. Jahrhundert (Veröffentlichungen zur Kultur und Geschichte im östlichen Europa), Bd. 40, Essen 2013, S. 309-326.

Greiner, Piotr: Die Teilung Oberschlesiens nach 1922 und ihre wirtschaftlichen Folgen, in: Budraß, Lutz, Kalinowska-Wójcik, Barbara, Michalczyk, Andrzej (Hgg.): Industrialisierung und



Nationalisierung. Fallstudien zur Geschichte des oberschlesischen Industriereviere im 19. und 20. Jahrhundert (Veröffentlichungen zur Kultur und Geschichte im östlichen Europa), Bd. 40, Essen 2013, S. 181-190.

Kloch, Bogdan: Konflikte zwischen „Hiesigen“ und „Fremden“ in den Kreisen Rybnik und Loslau in der zweiten Hälfte der 1950er Jahre im Lichte der Meldungen des Wochenblatts Nowiny, in: Budraß, Lutz, Kalinowska-Wójcik, Barbara, Michalczyk, Andrzej (Hgg.): Industrialisierung und Nationalisierung. Fallstudien zur Geschichte des oberschlesischen Industriereviere im 19. und 20. Jahrhundert (Veröffentlichungen zur Kultur und Geschichte im östlichen Europa), Bd. 40, Essen 2013, S. 345-352.

Rosenbaum, Monika/Rosenbaum, Sebastian (Hgg.) Górny Śląsk i Wielka Wojna. Fotografie Antona Kubika – Oberschlesien und der Große Krieg. Fotografien von Anton Kubik. Opole, Gliwice, Tarnowskie Góry 2014.

Dziurok, Adam/Madajczyk, Piotr/Rosenbaum, Sebastian (Hgg.): Die Haltung der kommunistischen Behörden gegenüber der deutschen Bevölkerung in Polen in den Jahren 1945 bis 1989 (Władze komunistyczne wobec ludności niemieckiej w Polsce w latach 1945-1989), Gliwice, Opole 2015. (544 Seiten)

Pan Tadeusz – Das Manuskript. Texte zur Ausstellung über die Romantik, Mickiewicz und im Besonderen zum Poem „Pan Tadeusz“, im Auftrag des Pan Tadeusz-Museums in Breslau, Ossolineum, 2016.

Mission Polen. Texte zur Dauerausstellung über zwei herausragende polnische historische Persönlichkeiten: Jan Nowak-Jeziorański und Władysław Bartoszewski, im Auftrag des Pan Tadeusz-Museums in Breslau, Ossolineum, 2016.

Dawid, Adriana (Hg.): Nauka i praca, Archiwum Historii Mówionej, t. 4 / Bildung und Arbeit. Das Archiv der erzählten Geschichte, Bd. 4, Gliwice–Opole 2016. (143 Seiten)

Lusek, Joanna (Hg.): Lata 80. i 90. na Górnym Śląsku. Archiwum Historii Mówionej, t. 5 / Die 1980er und 1990er Jahre in Oberschlesien. Das Archiv der erzählten Geschichte, Bd. 5, Gliwice–Opole 2017. (181 Seiten)

Greiner, Piotr: Nobelpreisträger aus Schlesien (Nobliści ze Śląska), Gliwice–Opole 2017.

Jończy, Romuald (Hg.): Unter Uns? Kulturelle Vielfalt in Europa. 22. Schlesienseminar Groß Stein 2017, Gliwice–Opole 2018.

Unveröffentlichte Übersetzungen aus dem Polnischen ins Deutsche



Cherezińska, Elżbieta: Ich war Rumkowskis Sekretärin. Erinnerungen von Etki Daum, Originaltitel: Byłam sekretarką Rumkowskiego. Dzienniki Etki Daum, Poznań 2008. Übersetzung im Auftrag des Landessozialgerichts Essen. Bochum 2008. (396 Seiten)

Bakunowicz, Czesław: Eisenbahnwesen im Generalgouvernement in den Jahren 1939-1945 (unveröffentlichte Dissertation), Originaltitel: Warszawa 1995. Übersetzung im Auftrag des Landessozialgerichts Essen. Bochum 2008. (ca. 500 Seiten)

Sroka, Tomasz: Gutachten betreffend der Sozialversicherung von Juden in den polnischen Gebieten während des Zweiten Weltkrieges 1939–1945. Originaltitel: Ekspertyza dotycząca ubezpieczeń społecznych Żydów na ziemiach polskich w okresie II wojny światowej 1939–1945, Kraków 2009. Übersetzung im Auftrag des Landessozialgerichts Essen. Bochum 2009.

Trębacz, Michał: Kinder- und Jugendarbeit im Ghetto Litzmannstadt bis September 1942. Originaltitel: Praca dzieci i młodzieży w Litzmannstadt Getto do września 1942 r., Łódź 2009. Übersetzung im Auftrag des Landessozialgerichts Essen. Bochum 2009.

Dunin-Wąsowicz, Krzysztof/Kowalczyk, Stanisław/Molenda, Jan/ Stankiewicz, Witold (Hgg.): Quellendokumente zur Geschichte der polnischen Volksbewegung. Originaltitel: Materiały źródłowe do historii polskiego ruchu ludowego 1864–1918, Bd. I, Warszawa 1966. Übersetzung im Auftrag des Lehrstuhls für Osteuropäische Geschichte der Ruhr-Universität Bochum. Bochum 2010.

Konferenzbeiträge und Vorträge in Deutschland und Polen

Górnośląscy przesiedleńcy w Berlinie, 1964-1990: sukcesy i problemy integracyjne. Próba zbliżenia z perspektywy mikrohistorycznej [Oberschlesische Aussiedler in Berlin, 1964-1990: Integrationserfolge und -probleme. Versuch einer mikrohistorischen Annäherung], wissenschaftliche Konferenz in Gleiwitz/Polen am 20. und 21. Oktober 2011 unter dem Titel: Górnoślązacy. Problem społeczności pogranicza w XX w. [Oberschlesier. Über die Probleme einer Grenzbevölkerung im 20. Jahrhundert]. Organisatoren: Institut für Nationales Gedenken in Kattowitz und Museum in Gleiwitz, finanziert mit Unterstützung der Stiftung für Deutsch-Polnische Zusammenarbeit.

Integration durch Fußball. Oberschlesische Aussiedler in der Bundesliga, Organisatoren: Deutsch-Polnische Gesellschaft e.V. in Dortmund und „Borusseum“ in Dortmund, am 6.6.2012 im „Borusseum“ Dortmund.

Górny Śląsk z oddali. Perspektywa Górnoślązaków w Okręgu Ruhry [Oberschlesien aus der Ferne. Die Perspektive der Oberschlesier im Ruhrrevier], wissenschaftliche Konferenz/Workshop in Gleiwitz/Polen zwischen dem 20. und 22. Juni 2013 unter dem Titel: Koniec starego świata – początek nowego. Społeczeństwo Górnego Śląska wobec pierwszej



wojny światowej 1914-1918, Źródła i materiały [Das Ende der alten Welt - der Beginn der neuen Welt. Die Gesellschaft Oberschlesiens im Angesicht des Ersten Weltkrieges 1914-1918. Quellen und Materialien].

Czy zapewne Polacy? Procesy tożsamościowe Westfalczyków 1880-1914 [Keine Polen? Bewusstseinsprozesse unter Ruhrpolen 1880-1914], Organizator: Akademia Morawskich Wrót [Akademie zur mährischen Pforte] unter Leitung von Daniel Jakubczyk und Leonard Fulneczek, am 5.7.2013 in Turza Śląska/Polen.

Keine Polen? Bewusstseinsprozesse unter Ruhrpolen 1880-1914, Organisatoren: Martin Opitz Bibliothek in Herne, Volkshochschule Herne, am 13.3.2014 in Herne.

Keine Polen? Bewusstseinsprozesse unter Ruhrpolen 1880-1914. Methodische Fragen zum Dissertationsprojekt, Organisator: Lehrstuhl für Osteuropäische Geschichte an der Ruhr-Universität in Bochum, Prof. Plaggenborg, am 12.5.2014 in Bochum.

Keine Polen? Bewusstseinsprozesse unter Ruhrpolen 1880-1914, Organisator: Verein zur Förderung der Ostmitteleuropa-Forschung e.V. in Dortmund, Dr. Daniel Müller, auf der Jahreshauptversammlung des Vereins am 7.6.2104 an der TU Dortmund.

Keine Polen? Bewusstseinsprozesse und Partizipationsstrategien von „Ruhrpolen“ zwischen Reichsgründung und der Weimarer Republik. Organisatoren: Institut für Soziale Bewegungen in Bochum, Dokumentationsstelle zur Kultur und Geschichte der Polen in Deutschland – Porta Polonica; Ort: Haus der Geschichte des Ruhrgebiets in Bochum, 13.11.2015.

Integracja Górnślązaków w Zagłębiu Ruhry [Integration der Oberschlesier im Ruhrgebiet], Konferenz: Górny Śląsk w Polsce Ludowej (III). Wysiedlenia – Emigracje – Przyjazdy [Oberschlesien in der Volksrepublik Polen III. Aussiedlungen – Emigrationen - Ansiedlungen], Organisatoren: Instytut Śląski [Schlesisches Institut] in Oppeln, Instytut Pamięci Narodowej [Institut für Nationales Gedenken] in Kattowitz; Ort: Kattowitz, 28.10.2016.

Migrationsgeschichte Oberschlesiens. Globale Mobilität in lokaler Perspektive. Vorstellung des BKM-geförderten Publikationsprojekts gemeinsam mit Dr. Andrzej Michalczyk, Ort: Universität Siegen, Kolloquium des Fachgebiets Europäische Zeitgeschichte seit 1945, 30.11.2016.